Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 43 (1925)

Heft: 27

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 4. Februar
1925

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 4 février
1925

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 27

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 27

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Société Immobilière Grancy-Simplon S. A., Lausanne.

Mitteilungen — Communications.

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse. / Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours de change. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr. — Adhésions au service des chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (295²)

Gemeinschuldner: Egli, Albert, geb. 1892, von Richterswil, Schlossermeister, an der Kirchgasse in Richterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Februar 1925, nachmittags 1½ Uhr, im Hotel «Drei Königen», Richterswil.

Eingabefrist und Frist zur Anmeldung von Dienstbarkeiten zu Lasten der Grundstücke Kat. Nr. 436, 438 und 613 an der Kirchgasse in Richterswil: 6. März 1925.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (296)

Gemeinschuldner: Schmid-Nussbaumer, J., Gasthof z. Klausen, Linthal.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1925.

Erste Gläubigerversammlung: 9. Februar 1925, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus z. Klausen, Linthal.

Eingabefrist: Bis 4. März 1925.

Kt. Solothurn *Konkursamt Balsthal* (297)

Gemeinschuldnerin: Kurt geb. Bösiger, Bertha, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Rudolf Kurt, von Roggwil, Wirtin zum Restaurant «Falkenstein», in der Klus bei Balsthal.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Januar 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Februar 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Balsthal.

Eingabefrist: Bis und mit 6. März 1925.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Gruyère, à Bulle* (309)

Failli: Ruffieux, Alfred, entrepreneur, à Broc.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 janvier 1925.

Première assemblée des créanciers: 12 février 1925, à 11 heures du jour, salle d'attente du tribunal, Bulle.

Délai pour les productions: 2 mars 1925.

Kt. St. Gallen *Konkursamt vom Seebezirk in Uznach* (282)

II. Publikation.

Gemeinschuldner: Buchmann, Albert, von Dürnten, Hotel «Du Lac», in Rapperswil.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1925.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 23. Februar 1925.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 13. Februar 1925, betreffend nachstehende Liegenschaften: a) Grundstück Kataster Nr. 243: 1. Hotel «Du Lac», assekuriert Nr. 392 Fr. 138,200; 2. Saalanbau, assekuriert Nr. 396 Fr. 28,000; 3. Altanenanbau, assekuriert Nr. 734 Fr. 17,500; 4. Waschhaus, assekuriert Nr. 870 Fr. 4600; 5. 575,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten; b) Grundstück Kataster Nr. 244: bestehend aus 12,1 m² Gebäudegrundfläche, alles an der Quaistrasse in Rapperswil gelegen.

Bezüglich der Grenzen wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, der auf dem Konkursamt zur Einsicht aufliegt.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (283-86)

Faillie: Société en commandite F. de Teechtermann et Cie, à Montreux.

Date du prononcé: 6 janvier 1925.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 12 février 1925, à 16 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour les productions: 4 mars 1925.

Failli: Burnet, Georges, à Montreux, associé en nom collectif de la maison L. Burnet et fils, pompes funèbres, à Montreux.

Date du prononcé: 20 janvier 1925.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 12 février 1925, à 16 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour les productions: 13 mars 1925.

Faillis: L. Burnet et fils, société en nom collectif, entreprises de transports funèbres, à Montreux.

Date du prononcé: 20 janvier 1925.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 12 février 1925, à 16 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour les productions: 13 mars 1925.

Failli: Massimelli, Armand, ci-devant entreprise cinématographiques, à Montreux.

Date du prononcé: 13 janvier 1925. Par décision du 29 janvier 1925, le président du tribunal de Vevey a révoqué son ordonnance de suspension du 21 dit.

Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 24 février 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (298)

Faillis: W. Garmaise et Cie, produits alimentaires, Rue des Sources n° 3, Plainpalais-Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1925.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 2 février 1925.

Délai pour les productions: 24 février 1925.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (287)

Failli: Simon, Fritz, boucher, à Tramelan.

Délai pour intenter action en opposition: 14 février 1925.

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (310)

Gemeinschuldner: Born, Johann, Kleiderfabrik, Unterägeri.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (288/299)

Gemeinschuldner: Hänggi & Cie., Carl, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Gemeinschuldner: Neumaier & Cie., Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (289)

Failli: Gerber, Henri, marchand de bétail, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 14 février 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (300/1/2)

Faillis:

Société Anonyme des «Cinémas-Théâtres», ayant son siège à Genève, Rue de Lausanne 1.

Sommer, Arthur-Eugène, négociant en tabacs, Rue de Fribourg n° 2, à Genève-Ville.

Huber, Jean-Joseph, épicerie, Rue Pradier 7, Genève-Ville.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (303)

Mit Verfügung vom 26. Januar 1925 hat das Gerichtspräsidium der March die Einstellung des Konkursverfahrens über Ceberg, Theodor, gewesener Kantinier, in Inner-Wäggithal, mangels verwertbarer Aktiven verfügt.

Einspruchsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (311)

Gemeinschuldner: Sourlier-Fronzati, Oskar, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Sourlier & Cie., Versandhaus für Naturheilprodukte, Blumenrain 12.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 16. Dezember 1924.

Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichtes: 2. Februar 1925 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 14. Februar 1925.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (290)

Faillie: Burnet, Lina, née Prahin, veuve de Lucien, à Montreux.

Date de l'ouverture de la faillite par ordonnance du président du tribunal de Vevey: 20 janvier 1925.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 29 janvier 1925 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 14 février 1925.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (291/305)

Gemeinschuldner: Lippe-Vollmer, Ernst, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 28. Januar 1925.

Gemeinschuldner: Schabert-Roulet, Paul Anton, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 31. Januar 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (306)

Faillie: Société Anonyme Immobilière Berthe, ayant son siège à Vandœuvres (canton de Genève).

Date de la clôture: 2 février 1925.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (304)

La faillite prononcée le 9 mai 1924 contre Dame Favre née Juvet, Corinne-Adèle, mercerie, passementerie, broderie, Rue du Temple-Neuf n° 11, à Neuchâtel, a été révoquée à la suite du retrait de toutes les productions et cela par décision du 29 janvier 1925, rendue par le président du tribunal. En conséquence, la faillie a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (150¹)

Im Konkurse über Wernli, Ernst, Kaufmann, in Dietikon, gelangt Montag, den 9. Februar 1925, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zum Bahnhof (Ph. Schneider), in Dietikon, auf öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus mit Vorhalle und gewölbtem Keller, unter Nr. 890 für Fr. 25,000 assekuriert, mit Kat.-Nr. 709: 5 Aren 37 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der Wolfsmatt, an der Malerstrasse, in Dietikon.

Es findet nur eine Steigerung statt, vorbehältlich Abs. 3 von Art. 1 der Steigerungsbedingungen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 27. Januar 1925 an hierorts zur Einsicht auf.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 2000 bar zu bezahlen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (307)

Schuldnerin: Firma Badertscher & Co., Automobiles, Sonnenquai, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 30. Januar 1925.

Sachwalter: Dr. H. Meyer-Wild, Rechtsanwalt, Torgasse 4II, Zürich 1.

Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 31. Januar 1925, bis zum 20. Februar 1925 beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. März 1925, nachmittags 2¼ Uhr, im Zunfthaus zur Waag, in Zürich.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 2. März 1925 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau *Konkurskreis Zurzach* (221¹)

Schuldner: Moor-Künzli, Otto, Tuch- und Schuhhandlung, in Zurzach.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zurzach: 14. Januar 1925.

Sachwalter: Müller, Gemeindeschreiber, Zurzach.

Eingabefrist: Bis und mit 7. Februar 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Februar 1925, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Zurzach.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Thurgau *Gerichtskanzlei Arbon* (312)

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 2. Februar 1925 ist dem Schuldner Schmid, Walter, Maschinenfabrik, in Egnach, eine Nachlassstundung bis 2. April 1925 bewilligt und als Sachwalter Betreibungsbeamter Düssli, in Romanshorn, bestellt worden.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (292)

Durch Beschluss vom 28. Januar 1925 hat das Bezirksgericht 3. Abteilung Zürich die dem Del Grande, Carlo, Weinhandlung, Zwinglistrasse Nr. 36, in Zürich 4, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 21. März 1925, verlängert.

Zürich, den 31. Januar 1925.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Hans Hess, Rechtsanwalt.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Meilen* (293)

Die Firma Metallo A. G., Küsnacht, hat das von ihr unterm 6. August 1924 gestellte Begehren um Bewilligung einer Nachlassstundung zum Zwecke des Abschlusses eines Nachlassvertrages zurückgezogen und das Bezirksgericht Meilen hat das Begehren mit Beschluss vom 8. Januar 1925 als erledigt abgeschrieben. Der Beschluss ist rechtskräftig.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato
(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Kt. Graubünden *Kreisamt Münstertal* (313)

Schuldner: Konsumverein Münstertal.

Datum der Schlussverhandlung: Samstag, den 14. Februar 1925, vormittags 10 Uhr, im Gemeindehaus Sta. Maria i. M.

Ct. del Ticino *Tribunale di Appello in Lugano* (314)

La Camera Esecuzione e Fallimenti del Tribunale di Appello, nella procedura concordataria ditta Chiesi Pierina, di Bodio, essendo stato interposto ricorso contro il decreto 7 gennaio 1925 del Pretore di Leventina, che omologava il concordato, avvisa essere fissata l'udienza del giorno di venerdì, 13 corrente, alle ore 9 ant., nella sala delle udienze del Tribunale di Appello in Lugano, per la discussione.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato
(L. E. art. 308)

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (315/6)

Das Amtsgericht Solothurn-Lebern, als Nachlassbehörde, hat unterm 23. Januar 1925 den von der Firma Gebrüder Marti in Liq., Schalenfabrik, in Solothurn, vorgelegten Nachlassvertrag (Stundungsvergleich) bestätigt.

Das Amtsgericht Solothurn-Lebern, als Nachlassbehörde, hat unterm 23. Januar 1925 den von der Firma Marti & Wirz, Schalenfabrik, in Solothurn, vorgelegten Nachlassvertrag (Stundungsvergleich) bestätigt.

Ct. del Ticino *Distretto di Locarno* (308)

Con sentenza 30 ottobre 1924 della Pretura di Locarno, confermata con sentenza 12 dicembre 1924 della Camera Esecuzione e Fallimenti Lugano, venne omologato il concordato proposto dalla ditta Borlesso S. A. in Locarno.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (294)

Der Gerichtspräsident II von Bern hat in der Konkursaufschubsache der Firma Rud. Hofstetter & Cie. A. G., Weinhandlung, in Bern, Termin angesetzt auf Freitag, den 6. Februar 1925, nachmittags 2 Uhr, vor Richteramt II, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern, zum Entscheid über Widerruf des gerichtlich erteilten Konkursaufschubes und eventuelle sofortige Konkurseröffnung gemäss Art. 192 Sch. K. G. (Eingabe des bestellten Gläubigerausschusses vom 29. Januar 1925).

Zu dieser Verhandlung werden sämtliche Gläubiger der schuldnerischen Firma obgenannt eingeladen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Papierwaren und Papier. — 1925. 29. Januar. Henryk Rosner, recte Schrenzel, von Lemberg (Polen), in Zürich 4, und Ludwig Gronawetter, von Altstetten (Zürich), in Zürich 4, haben unter der Firma **Rosner & Co.**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1925 ihren Anfang nehmen wird. Papierwaren und Papier en gros. Kirchgasse Nr. 7.

Vermögensberatungen und -verwaltungen, Treuhandgeschäfte usw. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Dr. jur. Richard Faesy**, in Zürich 1, ist Dr. jur. Richard Faesy, von Zürich, in Zürich 8. Ver-

mögensberatungen und -verwaltungen, Treuhandgeschäfte, Vermittlungen und damit zusammenhängende Geschäfte. Paradeplatz 4/Tiefenhöfe 9.

30. Januar. **Herona Gummi-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1923, Seite 2194). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1924 wurden die §§ 7 und 23 der Gesellschaftsstatuten revidiert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen eine Aenderung nicht erfahren. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Januar 1925 wurde ferner § 19 der Statuten revidiert. Derselbe lautet nun: Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen und setzt die Art der Zeichnung fest. Solange der Verwaltungsrat aus nur einem Mitgliede besteht, führt dieses Einzelunterschrift. Dr. Otto Müller-Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit: Jean Walder, Kaufmann, von Zürich und Glattfelden, in Zürich 5. Die Unterschrift des kaufmännischen Direktors Fred Charles Rohner ist erloschen.

Seidenwaren, Bänder, Stickereien usw. — 30. Januar. Die Firma **W. Mosimann & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1924, Seite 1332), erteilt Prokura an Robert Striffeler, von Erlenbach (Bern), in Zürich 6.

30. Januar. **Sparkasse Horgen,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1924, Seite 2124). J. Robert Egolf ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde als Vizepräsident gewählt das bisherige Mitglied: Heinrich Burkhard-Widmer, Privatier, von und in Horgen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

Baumwollstoffe und Manufakturwaren. — 30. Januar. Die Firma **Alfred Lang & Cie.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1922, Seite 2067), Baumwollstoffe und Manufakturwaren en gros, Export, Import; Gesellschafter: Alfred Nathan Lang und Adolf Leo Alphonse Eck, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Alphonse Eck» in Zürich 2 über.

Inhaber der Firma **Alphonse Eck,** in Zürich 2, ist Adolf Leo Alphonse Eck, von Basel, in Zürich 2. Baumwollstoffe und Manufakturwaren en gros, Export, Import. Stockerstrasse 41. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Alfred Lang & Cie.» in Zürich 2.

Damenkleiderstoffe. — 30. Januar. Die Firma **B. Hitz-Zemp,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1917, Seite 17), Damenkleiderstoffe; ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Damenkleiderstoffe, Morgenkleider und Schürzen. — 30. Januar. Inhaberin der Firma **Louise Gruber vorm. B. Hitz-Zemp,** in Zürich 1, ist Frl. Louise Gruber, von Lindau (Bayern), in Zürich 8. Handel in Damenkleiderstoffen, Fabrikation von und Handel in Morgenkleidern und Schürzen. Rennweg 6.

Enthäutungs- und andere Apparate. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Carl Klaiber, Toro-Fabrikate (Carl Klaiber, produits Toro) (Carl Klaiber, Toro Products),** in Zürich 4, ab 1. März 1925 in Zürich 2, ist Karl Klaiber, von St. Gallen, in Zürich 7. Fabrikation und Vertrieb von Enthäutungs- und anderen Apparaten. Lagerstrasse 51; ab 1. März 1925 Seestrasse 41 (Hinterbaus).

30. Januar. **Kreditschutz-Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1923, Seite 1610). Der Vorstand erteilt Einzelprokura an Dr. jur. Paul Lienhart, von Zürich, in Zürich 4.

Damenkleiderstoffe. — 30. Januar. Die Firma **Sally Rothschild,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 15. Juli 1920, Seite 1374), Damenkleiderstoffe en gros, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stampfenbachstrasse 67, Zürich 6.

Uhren und Textilwaren. — 30. Januar. Die Firma **Anton Sagel,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 227 vom 29. September 1918, Seite 1521), Handel in Uhren und Textilwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Brunngasse 6, Zürich 1.

Kochherdfabrikation und Bauschlosserei. — 30. Januar. Die Firma **Konr. Steiger,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 207 vom 19. August 1907, Seite 1457), Kochherdfabrikation und Bauschlosserei, verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 5, Langstrasse 208, woselbst auch der Inhaber wohnt.

Lebensmittel, Rohgummi, Gummiprodukte, Maschinen usw. — 30. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hájek & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 6. Oktober 1919, Seite 1753), ist der Gesellschafter Max Hauser ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

30. Januar. **Rollmaterial- & Baumaschinen-Aktien-Gesellschaft «Rubag»,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1924, Seite 1614). Hermann von Arx ist als Vorwaltungsratspräsident zurückgetreten, verbleibt aber fernerhin im Verwaltungsrat und führt wie bisher Kollektivunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Alfred Rubin, in Zürich 7, fungiert nunmehr als Präsident und führt in dieser Eigenschaft Kollektivunterschrift. Eine weitere Kollektivprokura ist erteilt an Gustav Adolf Ziegner, von Winterthur, in Zürich 4. Der Direktor Lothar Schoenwald-Ziegler, von und in Luzern, wohnt ab 1. April 1925 in Zürich 1.

30. Januar. **Photoglob-Wehrli Aktiengesellschaft,** in Kilchberg b. Zch. und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1924, Seite 1103/4). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Theodor Kuster, von Eschenbach (St. Gallen), in Zürich 6.

Geographischer Verlag und Landkartenhandlung. — 30. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Meier & Cie., vorm. J. Wurster & Cie.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 120 vom 13. Mai 1909, Seite 853), ist der Gesellschafter Paul Meier infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle tritt neu als Gesellschafter in die Firma ein: Frl. Hedwig Meier, von Wetzikon (Thurgau), in Zürich 1. Der Gesellschafter Alfred Ehrat wohnt in Zürich 8. Die Firma wird abgeändert auf **Meier & Cie.**

Buchhandlung und Antiquariat. — 30. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Meier & Ehrat,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 120 vom 13. Mai 1909, Seite 853), ist der Gesellschafter Paul Meier infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle tritt neu als Gesellschafterin in die Firma ein: Frl. Hedwig Meier, von Wetzikon (Thurgau), in Zürich 1. Der Gesellschafter Alfred Ehrat wohnt in Zürich 8.

Technische Artikel. — 30. Januar. Die Firma **Schwarz & Co.,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 81 vom 5. April 1924, Seite 577), Vertretungen in technischen Artikeln; u. h. Gesellschafterin: Frau Anna Rosina Schwarz-Wörner; Kommanditär: Hans Arnold Schwarz, und damit die Prokura des Johannes Schwarz, ist infolge Sitzverlegung nach Basel und Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Dampfsäge, Holz- und Kohlenhandlung. — 30. Januar. Eintragung von Amtes wegen zufolge Aenderung der Strassenbenennung:

Das Geschäftslokal der Firma **Gottfr. Baumann Söhne,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 163 vom 26. Juni 1913, Seite 1185), Dampfsäge, Holz- und Kohlenhandlung, befindet sich nun: Bleicherweg 8, Zürich 1.

Hotel. — 31. Januar. In der Firma **E. Hüni's Erben,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 4. Juni 1908, Seite 1017), ist die Unterschrift des Paul Brennwald, früherer Vormund der damals minderjährigen Gesellschafter, zufolge erlangter Volljährigkeit derselben erloschen. Die Gesellschafterinnen Frieda Matbilde und Lilly Martha geb. Hüni haben sich verehelicht und heissen nunmehr: Frieda Matbilde Schellenberg-Hüni, von und in Winterthur 1, und Lilly Martha Dobler-Hüni, von Schübelbach (Schwyz), in Winterthur 1. Die Gesellschafter führen die Firmaunterschrift nicht. Einzelprokura ist erteilt an Witwe Frida Hüni-Jaiser, von und in Winterthur 1. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 3.

Wein, Getreide, Landesprodukte. — 31. Januar. Die Firma **Paul Freimüller,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1922, Seite 1062), Vertretungen in Wein, Getreide und Landesprodukten, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Freimüller & Co.», mit Sitz in Wallisellen.

Paul Freimüller, von Wädenswil, und Ernst Stäubli, von Horgen, beide in Wallisellen, haben unter der Firma **Freimüller & Co,** in Wallisellen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1925 ihren Anfang nehmen wird. Vertretungen in Wein, Getreide und Landesprodukten. Dorfstrasse 631. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Paul Freimüller» in Zürich 6.

31. Januar. **Schär & Co. Käseexport Actiengesellschaft,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1922, Seite 286). Prof. Dr. Johann Friedrich Schär ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. Der bisherige Vizepräsident Rudolf Schär fungiert nunmehr als Präsident und neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. med. Wilhelm Friedrich Schär, Arzt, von Basel und Trubschachen, in Basel. Die Verwaltungsratsmitglieder und der Direktor zeichnen je zu zweien kollektiv.

Uhren, Bijouterie- und Silberwaren. — 31. Januar. Inhaberin der Firma **Alice Huber,** in Winterthur 1, ist Frl. Alice Huber, von Zürich, in Winterthur 1. Handel in Uhren, Bijouterie- und Silberwaren, Reparaturwerkstätte. St. Georgenstrasse 19.

31. Januar. Die Mitglieder der unter der Firma **Gemeinnützige Wohnungsbau-Genossenschaft Wetzikon,** mit Sitz in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 94 vom 13. April 1920, Seite 682), im Handelsregister eingetragenen Genossenschaft haben in ihrer Generalversammlung vom 9. Mai 1924, nachdem die Liquidation als vollständig durchgeführt konstatiert wurde, deren Auflösung beschlossen. Die Genossenschaft und damit die Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Albert Boller, Armin Bollier, Jakob Kägi, Alfred Holder, Johann Meier, Heinrich Müller und Heinrich Häusler, werden daher am Handelsregister gelöscht.

Eisen- und Metallwaren. — 31. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **G. Töndury & Co.,** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 238 vom 10. Oktober 1924, Seite 1676), ist die Gesellschafterin Anny Edelmann ausgeschieden. An deren Stelle tritt als weiterer Gesellschafter in die Firma ein: Hans Blaser, von Basel und Langnau (Bern), in Wädenswil.

31. Januar. **Verband Aare-Rheinwerke (V. A. R.),** mit Sitz am Domizil der Geschäftsleitung, zurzeit in Zürich (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1916, Seite 1649). Charles Brack und Theodor Allemann sind aus dem Vorstand dieses Vereins ausgeschieden; deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. An der letztern Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Emil Payot, Direktor, von Corcelles-Concise, in Basel, als Vorsitzender, und Arthur Moll, Direktor, von Winznau (Solothurn), in Olten, als Stellvertreter des Vorsitzenden. Der Vorsitzende bzw. dessen Stellvertreter zeichnen mit dem Geschäftsführer kollektiv.

31. Januar. **Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband,** mit Sitz am jeweiligen Orte der ständigen Geschäftsstelle, zurzeit in Zürich (S. H. A. B. Nr. 145 vom 4. Juni 1910, Seite 1011). Oberst Eduard Will und Direktor Wilh. Hch. Ludwig Wagner sind aus dem Vorstande dieses Vereins ausgeschieden; deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Ständerat Dr. Oscar Wettstein, bisher II. Vizepräsident, fungiert nunmehr als Präsident und neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Lüchinger-Koller, Ingenieur, von Oberriet (St. Gallen), in Zürich 7, als I. Vizepräsident, und Fritz Ringwald, Direktor, von Basel, in Luzern, als II. Vizepräsident. Der Sekretär und je ein Mitglied des Vorstandes zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: St. Peterstrasse 10, Zürich 1.

Viehhandel. — 31. Januar. Die Firma **Julius Weber,** in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 153 vom 18. April 1902, Seite 609), Viehhandel, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Jul. Weber & Sohn» in Dürnten über.

Julius Weber sen. und Fritz Weber, beide von und in Dürnten, haben unter der Firma **Jul. Weber & Sohn,** in Dürnten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1925 ihren Anfang nahm. Viehhandel. In Edikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Julius Weber» in Dürnten.

31. Januar. **Schweizerische Nagelfabrik A.-G.,** in Grüze-Winterthur (S. H. A. B. Nr. 159 vom 10. Juli 1924, Seite 1175). Paul Seyser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. jur. Rudolf Bosshard, National-Oekonom, von Winterthur, in Zürich 8. Der Genannte führt keine Unterschrift.

Textilwaren und Herrenkonfektion. — 31. Januar. Die Firma **A. Jakubowicz,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 29. November 1918, Seite 1850), Agentur und Kommission in Textilwaren und Herrenkonfektion, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Textilwaren. — 31. Januar. Die Firma **Emile Hug,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 8. November 1920, Seite 2105), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 70.

31. Januar. Die Firma **Hüni & Co. Musikhaus,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1922, Seite 2028), erteilt Einzelprokura an José Elber, von Näfels, in Zürich 3, und Heinrich Hiestand, von Richterswil, in Zürich 7.

31. Januar. **Zürcher Kantonalbank,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1925, Seite 156). Der Bankrat hat zum Vizedirektor ernannt: Jakob Fischbacher, von Hemberg (St. Gallen), in Höngg. Der Genannte zeichnet je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten dieses Institutes kollektiv.

Berichtigung zur Eintragung vom 27. Januar 1925. **Auto-Import A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 23 vom 30. Januar 1925, Seite 163). Das unter dem Namen Georges Cardy aufgeführte Verwaltungsratsmitglied heisst Georges Gardi, Industrieller, von und in Genf.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1925. 1. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Ziegenzuchtgenossenschaft Schwarzhäusern und Umgebung,** mit Sitz in Schwarzhäusern (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1917, Seite 1206), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Käsehandlung. — 2. Februar. In die Kollektivgesellschaft **Chailloux & Geiser,** Käsehandlung, mit Sitz in Paris, Rue des Pêcheurs 8, und Zweigniederlassung in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 175 vom 15. Juli

1921, Seite 1442 und dortige Verweisung), bisherige Gesellschafter Léon Chailloux und Guido Geiser, sind neu als Gesellschafter eingetreten: Léon Alexandre Ballarini, von Montreuil-sur-Bois (Seine, Frankreich), wohnhaft in Paris (Frankreich), Avenue du Général Michel-Bizot 137, René Honoré Gouhier, von Paris (Frankreich), wohnhaft in Perreux (Seine, Frankreich), Avenue des Champs Elysées 122, und Pierre Geiser, Sohn, von Langenthal, wohnhaft in Paris, Avenue Henri Martin 67. Die Firma der Gesellschaft ist abgeändert worden in «Chailloux, Geiser & Cie.». Die Firma der Filiale in Langenthal wird deshalb ebenfalls abgeändert in **Chailloux, Geiser & Cie.**

Bureau Bern

Bauunternehmung. — 31. Januar. Die Firma **H. Hänni,** Bauunternehmung, Wylerriugstrasse 23, in Bern (S. H. A. B. Nr. 262 vom 14. Oktober 1910, Seite 1778), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Ameublements. — 31. Januar. Die Firma **V. Niggli,** Ameublements, in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 26. Januar 1905, Seite 133), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Januar. Die **Mechanische Seidenstoffweberei Bern A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1924, Seite 134 und dortige Verweisungen), hat an der Generalversammlung der Aktionäre vom 20. September 1924 die Gesellschaftsstatuten teilweise abgeändert. Die bisher publizierten statutarischen Bestimmungen werden dadurch nicht berührt. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eduard Schellenberg, von Pfäffikon, Direktor, in Zürich. Der bisherige Vizedirektor Fritz Rank, von und in Zürich, wurde zum Direktor ernannt. Die Einzelzeichnung der Direktoren Schellenberg und Rank bleibt.

Bäckerei-Konditorei. — 2. Februar. Inhaberin der Firma **Wwe. Ida Rieser** in Kirchlindach, ist Frau Wwe. Ida Rieser geb. Trittibach, von Wuppenau (Thurgau), in Kirchlindach. Bäckerei-Konditorei, daselbst.

Bureau Frutigen

30. Januar. Die Firma **G. Brügger Hotel z. Adler & Landhaus,** Betrieb des genannten Hotels, mit Sitz in Frutigen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1914, Seite 806), ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erloschen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Gasthof. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Werner Badertscher,** in Langnau, ist Werner Badertscher, von Lauperswil, in Langnau. Betrieb des Gasthofes zum «Bären».

Bureau Laupen

29. Januar. Die **Konsumgenossenschaft Laupen (Bern) und Umgebung,** mit Hauptniederlassung in Laupen und Zweigniederlassung in Kerzers (Freiburg) (S. H. A. B. Nr. 138 vom 27. Mai 1910, Seite 953), hat in ihren Kreisversammlungen und der Vorstandssitzung vom 6. und 7. Dezember 1924 resp. 28. Dezember 1924 ihren Vorstand neu bestellt und in denselben gewählt: als Präsident: Ernst Klopfstein, Fabrikarbeiter, von und in Laupen, an Stelle des Gottlieb Klopfstein, von und in Laupen; als Vizepräsident: Johann Fröhlich, von Aadorf (Thurgau), Maschinenmeister, in Laupen, an Stelle des Samuel Kaltenrieder, Weichenwärter, von und in Kerzers; als Sekretär: Emil Flury, Schriftsetzer, von Roggenburg, in Laupen, der bisherige. Zu den bisherigen Beisitzern Peter Schaller, Schuhmacher, von Wünnewil, in Noflen; Alfred Gutknecht, Briefträger, von Ried, in Kerzers; Gottfried Büschi, Hilfsarbeiter, von Dicki, in Kriechenwil, wurden weiter als Beisitzer gewählt: Johann Nydegger, Landwirt, von Wahlern, in Kerzers; Adolf von Allmen, Landarbeiter, von Lauterbrunnen, in Kerzers; Gottfried Ruprecht, Cartonnagearbeiter, von und in Laupen; Alfred Staudenmann, Fabrikarbeiter, von Guggisberg, in Laupen; Joseph Boschung, Fabrikarbeiter, von Bösingen, in Noflen.

Bureau Wangen a. A.

Tuchfabrik. — 29. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **J. Reinhard & Cie., Tuchfabrik Wangen a. A.,** in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1922), ist der eine unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Gottfried Reinhard-Rickli, per 1. Januar 1925 ausgetreten. Im übrigen besteht die Gesellschaft in bisheriger Weise unverändert weiter.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1925. 29. Januar. **Verband Landwirtschaftlicher Genossenschaften der Zentralschweiz,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1924, Seite 266 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 24. Februar 1921 wurde Alois Wyrsch, Geschäftsagent, von und in Buochs, als Beisitzer in den Vorstand gewählt. An Stelle der zurückgetretenen Josef Schürch, dessen Unterschrift erloschen ist, und Alois Wyrsch, wurden an der Delegiertenversammlung vom 22. November 1924 in den Vorstand gewählt: Wilhelm Wiprächtiger, Geschäftsführer, von und in Hergiswil bei Willisau, und Ferdinand Lindauer, Buchhalter, von Schwyz, in Steinen (Schwyz).

29. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hochdorf,** mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1923, Seite 1590 und dortige Verweisung). An Stelle des verstorbenen Moritz Leisibach wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt: Kaspar Scherer, Schweinehändler, von Hohenrain, wohnhaft in Unter-Ebersol, Gemeinde Hohenrain.

Blumengeschäft. — 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Müller & Sulser,** Blumengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1923, Seite 128), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Ernst Müller», in Luzern.

Inhaber der Firma **Ernst Müller,** in Luzern, ist Ernst Müller, von Wiliberg (Aargau), wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Müller & Sulser», in Luzern, auf 31. Januar 1925 übernommen hat. Blumengeschäft. Kapellgasse Nr. 26.

29. Januar. Die **Wasserversorgungs-Genossenschaft Aesch,** mit Sitz in Aesch (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1922, Seite 1070 und dortige Verweisung), hat an der Genossenschaftsversammlung vom 4. Dezember 1924 an Stelle des zurückgetretenen Julius Arnold, dessen Unterschrift erloschen ist, als Kassier gewählt: Josef Kretz, Landwirt, von Schongau, in Aesch.

30. Januar. Die Firma **K. J. Haas, Volksbuchhandlung,** Buch-, Kunst-, Papier- und Devotionalienhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 290 vom 18. November 1913, Seite 2043 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Spenglerei. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Andrey,** in Luzern, ist Ernst Andrey, von Ligerz (Bern) und Luzern, wohnhaft in Luzern. Spenglerei. Bruchstrasse Nr. 16.

Weine und Spirituosen, Kolonialwaren. — 30. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Wigger & Co.,** Weine und Spirituosen en gros und en détail und Kolonialwaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 87 vom 12. April 1924, Seite 624 und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Jean Wigger-Sigrist», in Luzern.

Inhaber der Firma **Jean Wigger-Sigrist,** in Luzern, ist Jean Wigger-Sigrist, von und in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Wigger & Co.», in Luzern, auf 23. August 1924 übernommen hat. Weine und Spirituosen en gros und en détail und Kolonialwaren. Winkelriedstrasse Nr. 53.

30. Januar. Inhaber der Firma **Vinzenz Winterberg, Malermeister,** in Luzern, ist Vinzenz Winterberg, von Pfaffnau, wohnhaft in Luzern. Malermeister. Neustadtstrasse Nr. 1.

30. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Imprägnierwerke Brittnau-Wikon A. G.,** in Brittnau (eingetragen im Handelsregister des Bezirkes Zofingen (Aargau) am 13. Oktober 1921 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 255 vom 17. Oktober 1921, Seite 2011; ferner Nr. 96 vom 26. April 1923, Seite 844, und Nr. 135 vom 13. Juni 1923, Seite 1172), hat in Willisau-Land unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondern statutarischen Bestimmungen. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Imprägnierwerken. Die Gesellschaft ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 330,000 und ist eingeteilt in 66 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 5000. Die zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welchen die Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift zusteht. Der Verwaltungsrat ist bestellt wie folgt: Präsident ist Dr. Hans Ringier, Fürsprech, von und in Zofingen; Beisitzer sind: Gustav Leimgruber, Kaufmann, von Herznach (Aargau), in Walterswil (Solothurn); Albert Leimgruber, Kaufmann, von Herznach, in Walterswil; Anton Häfliger, Kaufmann, von und in Langnau (Luzern); Fritz Wullschleger, Kaufmann, von Zofingen, in Lugano; Louis Betschen, Kaufmann, von Reichenbach (Bern), in Lugano. Die rechtsverbindliche volle Unterschrift der Gesellschaft führen der Verwaltungsratspräsident Dr. Ringier und Gustav Leimgruber als Delegierter des Verwaltungsrates. Ferner sind ebenfalls für die Filiale zeichnungsberechtigt die Kollektivprokuristen des Hauptsitzes: Hermann Leisi, von Attiswil (Bern), in Willisau; Adolf Leimgruber, von Herznach, in Walterswil, und Arnold Kündig, von Sarmenstorf (Aargau), in Reiden. Diese zeichnen kollektiv zu zweien die Unterschrift per procura.

31. Januar. **Alfred Schätzle A. G. Kohlen-Import (Alfred Schätzle S. A. Importation de charbons) (Alfredo Schätzle S. A. Importazioni di carboni),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1924, Seite 1430 und dortige Verweisung), mit dem Zweck des Betriebes eines Unternehmens für den Handel in Kohlen, Koks und Brennstoffen aller Art. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1925 haben die Aktionäre das Grundkapital von Fr. 300,000 auf Fr. 210,000 herabgesetzt, indem 90 Aktien, nämlich die Nrn. 211—300, welche die Gesellschaft zurückerworben hat, vernichtet wurden. Demgemäss lautet nun § 4 der Statuten wie folgt: Das Grundkapital beträgt Fr. 210,000, eingeteilt in 210 auf den Namen lautende Aktien im Betrage von Fr. 1000. Die weitern Abänderungen der Statuten berühren die publizierten Tatsachen nicht. An Stelle des ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitgliedes Christian Wanner, dessen Unterschriftsberechtigung erloschen ist, wurde gewählt: Dr. jur. Max Keller, Kaufmann, von Neukirch a. d. Thur, in Küsnacht (Zürich); er ist zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift befugt. Das Verwaltungsratsmitglied Alfred Schätzle, Kaufmann, ist nun Bürger von Luzern.

Bürsten, Spezereien, Kolonialwaren. — 31. Januar. Der Inhaber der Firma **Johann Ryser,** Bürsten und Spezereihandlung, Kolonialwaren, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1923, Seite 497), hat sein persönliches Domizil und den Sitz des Geschäftes nach Malters verlegt. Oberspissmättli.

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton. — 31. Januar. Die Firma **Gebr. Brun,** Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1923, Seite 1574 und dortige Verweisung), verzeigt als weiteres Geschäftslokal: Luzern, Frankenstrasse Nr. 6a.

Viehhandel. — 31. Januar. Die Firma **Gottfried Polier,** Viehhändler und Negoziant, in Altbüron (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1919, Seite 102), wird infolge Konkurses des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

Weinhandel. — 31. Januar. Die Firma **Alois Sigrist,** Weinhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1923, Seite 146 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verziehts des Inhabers samt der an Josef Süess erteilten Einzelprokura erloschen.

Weinhandel. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Josef Süess,** in Luzern, ist Josef Süess, von Buttisholz, in Luzern. Weinhandlung. Museggstrasse Nr. 7.

Uri — Uri — Uri

1925. 28. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Löliger & Cie., Distillerie Alcoda,** in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 192 vom 26. Juli 1910, Seite 1350), Fabrikation und Destillation eines Grand Liqueur Alcoda, ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Maschinen, Velos, Nähmaschinen, Waschmaschinen usw. — 28. Januar. Die Firma **Hans Müller,** in Erstfeld, Maschinenhandlung, Velos, Nähmaschinen, Wasch- und Auswindmaschinen, Grammophons und Platten, Reparaturwerkstätte (S. H. A. B. Nr. 173 vom 8. Juli 1913, Seite 1258), ist infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen worden.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Epicerie. — 1925. 31 janvier. La maison **Ed. Binggeli-Gabi,** épicerie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 1er octobre 1895), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Epicerie. — 31 janvier. Le chef de la maison **Vve. Edouard Binggeli-Gabi,** à Fribourg, est Dame Lina Binggeli née Gabi, veuve d'Edouard, de Wahlern, à Fribourg. Epicerie. Grand'rue 48.

Constructions. — 31 janvier. Simon, Joseph et Jean Piantino, fils de Jean, le premier originaire de Fribourg, le second et le troisième de Roasio (Italie), tous trois à Fribourg, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Piantino frères,** une société en nom collectif commencée le 1er janvier 1922. Simon Piantino a seul la signature sociale. Entreprises de constructions. Bureaux: rue des Bouchers 78.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1925. 31. Januar. Unter dem Namen **Alterskasse der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G. Kleinlützel** besteht mit Sitz in Kleinlützel eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. des Zivilgesetzbuches. Zweck derselben ist die Ausrichtung von Alters- und Invalidenunterstützungen an Angestellte und Arbeiter der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G. in Kleinlützel und später, sofern die Mittel dazu hinreichen, die Pensionierung der im Dienste der genannten Aktiengesellschaft arbeitsunfähig oder alt gewordenen Angestellten und Arbeiter, sowie die Ausrichtung einer einmaligen Unterstützung an Hinterbliebene, für die der verstorbene Angestellte oder Arbeiter zu sorgen verpflichtet war oder tatsächlich sorgte. Die Stiftungsurkunde ist am 2. August

1924 errichtet worden. Organ der Stiftung ist ein aus fünf Mitgliedern bestehender Vorstand; ihm gehören an der Präsident und der Aktuar des Verwaltungsrates, der Direktor und der Buchhalter, sowie der Werkführer oder ein Vorarbeiter der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G., nach Wahl des Verwaltungsrates dieser Aktiengesellschaft. Der Vorstand hat die Vermögensverwaltung anzuordnen; die Stifterin, Schloss- & Beschlägefabrik A.-G., besorgt kostenlos die Buch-, Rechnungs- und Kassaführung. Der Vorstand vertritt die Stiftung nach aussen; die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen die Mitglieder des Vorstandes kollektiv je zu zweien. Dem Vorstand der Stiftung gehören an: Louis Furrer, Förster, von und in Breitenbach; Albin Jeker, Verwalter, von und in Büsserach; ersterer Präsident, letzterer Aktuar des Verwaltungsrates der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G.; Urs Dreier, Kaufmann, von und in Kleinlützel, Direktor der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G.; Gottfried Tschumi, Kaufmann, von Wolfisberg (Bern), wohnhaft in Kleinlützel, Buchhalter der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G., und Eugen Flury, von und in Kleinlützel, Werkführer der Schloss- & Beschlägefabrik A.-G.

Bureau Grenchen-Bettlach

Uhrenzeigerfabrikation. — 27. Januar. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schreiber & Cie.**, Uhrenzeigerfabrikation, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1924, Seite 1063), ist als neuer Kollektivgesellschafter Virgile Etienne, von Tramelan-dessous (Bern), in Grenchen, eingetreten.

Bureau Olten-Gösgen

Bäckerei und Konditorei. — 31. Januar. Die Firma **Emil Hochuli**, in Olten, Bäckerei und Konditorei (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1919), wird zufolge Todes des Inhabers gestrichen.

Filztuchfabrikation. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Conrad Munzinger & Cie.**, in Olten, Filztuchfabrikation (S. H. A. B. Nr. 148 vom 14. Juni 1921 und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst und wird gestrichen. Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft, Grundbuch Olten Nr. 278, mit den Gebäuden Nrn. 44 und 46, Solothurnerstrasse, und der darauf haftenden Hypotheken, welche von den Gesellschaftern zu Miteigentum übernommen worden ist, sind auf die Firma «Conrad Munzinger & Cie. Aktiengesellschaft», in Olten, übergegangen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 14. November 1924).

31. Januar. Von Amtes wegen werden folgende 6 Firmen gestrichen:

1. Gold- und Silberwaren. — Die Firma **H. Brunner**, in Olten, Gold- und Silberwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 127 vom 29. August 1908), zufolge Wegzugs des Inhabers und damit auch die Prokura Louise Brunner geb. Sehmid.

2. Kohlenhandel. — Die Firma **Wwe. Heinrich Huber**, in Olten, Kohlenhandel (S. H. A. B. Nr. 272 vom 29. Oktober 1897), zufolge Todes der Inhaberin.

3. Weinhandlung. — Die Firma **Adolf Brandenberger**, in Olten, Weinhandlung (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1922), zufolge Todes des Inhabers.

4. Landesprodukte. — Die Firma **Walter Frey**, in Olten, Handel in Landesprodukten (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1922), zufolge Wegzugs des Inhabers.

5. Wirtschaft. — Die Firma **Frau Wyss**, in Lostorf, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1925), weil identisch mit der bereits am 2. August 1919 eingetragenen gleichlautenden Firma in Lostorf (S. H. A. B. Nr. 186 vom 5. August 1919).

6. Papeterie, Buchbinderei etc. — Die Firma **H. Wehrli-Wirz**, in Schönenwerd, Papeterie, Buchbinderei und Einrahmegeschäft (S. H. A. B. Nr. 130 vom 8. Juni 1915), zufolge Wegzugs des Inhabers.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bau- und Kunstschlosserei. — 1925. 29. Januar. Inhaber der Firma **Carl Widmer**, in Rorschach, ist Carl Widmer, von Zürich, in Rorschach. Mechanische Werkstätte für Bau- und Kunstschlosser-Arbeiten. Kirchstrasse 10 a.

Elektrische Heizapparate. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Hermann Hardmeier**, in Rorschach, ist Hermann Hardmeier, von Erlenbach, in Rorschach. Fabrik elektrischer Heizapparate. St. Gallerstrasse 14.

Hotel und Konzertsaal. — 29. Januar. Die Firma **Adolf Meyer-Marti**, Hotel und Konzertsaal Krone, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 193 vom 5. August 1921, Seite 1574), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Hotel und Konzertsaal. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Laurenz Kronenberg, Hotel Krone**, in Rorschach, ist Laurenz Kronenberg, von Dagmersellen (Luzern), in Rorschach. Hotel Krone und Konzertsaal. Hauptstrasse 85.

Spitzen, Stickereien usw. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Huber**, in St. Gallen C, ist Ernst Huber, von Niederwil-Gachnang (Thurgau), in Rotmonten-St. Gallen O. Fabrikation und Export von Spitzen, Stickereien usw. Bahnhofgebäude, Bahnhofplatz 2.

Bauspenglerei und Installationen. — 30. Januar. Der Inhaber der Firma **Hermann Franke**, Bauspenglerei und Installationen, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1917, Seite 752), ist nunmehr Bürger von Rorschach.

Käserei. — 30. Januar. Die Firma **Xaver Schärli**, Käserei, in Othmarsegg-Andwil (S. H. A. B. Nr. 276 vom 2. Oktober 1896, Seite 1136), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Januar. Löschung von Amtes wegen auf Grund des Entscheides der kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 30. Dezember 1924:

Die Firma **Jäggin-Oppold, Apollo-Cinéma**, Kinobetrieb, in St. Gallen O (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1924, Seite 190), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Blousen und Kleider. — 30. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Gebr. Pollag & Co.**, Fabrikation von Blousen und Kleidern, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1922, Seite 503), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Bloch ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Blousen und Kleider. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Heinrich Bloch**, in St. Gallen C, ist Heinrich Bloch, von Winterthur, in St. Gallen C. Fabrikation von Blousen und Kleidern. Speisergasse 8.

Bäckerei und Konditorei. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Hermann Staub**, in Rorschach, ist Hermann Staub, von Dübendorf, in Rorschach. Bäckerei und Konditorei. Z. Rössli, Hauptstrasse 88.

Viehhandel. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Gantenbein**, in St. Gallen C., ist Ernst Gantenbein, von Grabs, in St. Gallen C. Viehhandel. Webergasse 7.

Damen- u. Kinderkonfektion, Trikotagen, Strumpf- u. Spielwaren. — 31. Januar. Die Firma **W. Rick**, Konfektionshaus, Damen- und Kinderkonfektion, Trikotagen und Strumpfwaren en gros und détail, in Sargans (S. H. A. B. Nr. 314 vom 24. Dezember 1921, Seite 2492), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Anna Rick und Wwe. Katharina Rick geb. Wehler, beide von Ernetschwil, in Sargans, haben unter der Firma **Anna Rick und Katharina Rick-Wehler**, in Sargans, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1925 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «W. Rick» übernimmt. Damen- und Kinderkonfektion, Trikotagen, Strumpfwaren, Spielwaren en gros und en détail. Böglifeldstrasse. Die Firma erteilt Prokura an Wilhelm Riek, von Ernetschwil, in Sargans.

Weinagentur. — 31. Januar. Die Firma **Oskar Vogel**, Weinagentur, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1909, Seite 449), ist infolge Wegzugs und Verzichts des Inhabers erloschen.

Weinhandlung. — 31. Januar. Die zufolge Konkurseröffnung erfolgte Löschung der Firma **Robert Berlinger**, Weinhandlung, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1924, Seite 1784), wird, nachdem der Konkurs widerrufen worden ist, von Amtes wegen annulliert. Die Firma «Robert Berlinger» bleibt daher weiterhin im Handelsregister eingetragen.

Mechanische Werkstätte, Maschinenhandlung. — 31. Januar. Die von der Firma **W. Grimm & Co.**, mechanische Werkstätte und Maschinenhandlung, in St. Fiden (St. Gallen O.) (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 20), an Ludwig Carl Grimm erteilte Prokura ist erloschen.

31. Januar. Aus dem Vorstand des **Darlehenskassenvereins Wartau**, Genossenschaft, mit Sitz in Gretschins-Wartau (S. H. A. B. Nr. 201 vom 22. August 1919, Seite 1478), sind ausgeschieden: der bisherige Präsident Leonhard Gafafer, der bisherige Vizepräsident und Aktuar Mathias Dürr, Ulrich Adank und Johannes Senn; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu gewählt: Johannes Sulser-Dürst, Fabrikant, von Wartau, in Obersehan. Präsident; Johann Heinrich Zogg, Lehrer, von Wartau, in Obersehan, Vizepräsident und Aktuar; Jakob Gabathuler, Säger, von Wartau, in Oberschan, und Mathias Sutter, Sticker, von Wartau, in Oberschan. Der Vorsteher oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1925. 30. Januar. Unter dem Namen **Milchproduzenten-Genossenschaft Haldenstein** hat sich, mit Sitz in Haldenstein, eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 7. Dezember 1924 genehmigt worden sind. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und ihrer Produkte durch den Handel mit Milch und Milchprodukten. Sie betreibt zu diesem Zwecke das ganze Jahr eine Sammel- und Verkaufsstelle. Die Genossenschaft vermittelt auch Futter- und Düngmittel. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten ist oder später vom Vorstande aufgenommen wird. Die Anmeldung geschieht beim Vorstande. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1 pro Kuh und der Jahresbeitrag Fr. 1 pro Genossenschafter. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Zahlungsunfähigkeit und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss mindestens einen Monat vorher dem Vorstande schriftlich angezeigt werden. Mitglieder, die sich der Milchfälschung schuldig gemacht haben oder ihren Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft nicht nachgekommen sind oder den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Aufstellung der Jahresrechnung und der Bilanz gelten die Bestimmungen von Art. 656 des Obligationenrechtes. Ergibt die Jahresrechnung nach allen geschäftsmässigen Abschreibungen einen Uebersehuss, so werden von diesem Fr. 300 dem Betriebsfonds überwiesen und der Rest auf die im abgelaufenen Geschäftsjahr eingelieferten Milch verteilt. Beträgt jedoch das Treffnis pro 100 Liter Milch nicht mindestens 10 Rp., so wird der ganze Ueberschuss dem Betriebsfonds überwiesen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand (bestehend aus einem Präsidenten, einem Aktuar und einem Kassier) und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen die Mitglieder des Vorstandes je zu zweien kollektiv. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Johann Jakob Lütscher-Felix; Aktuar: Johann Jakob Felix-Gasser; Kassier: Jakob Felix-Walser, alle von und in Haldenstein und von Beruf Landwirte.

30. Januar. Die Aktiengesellschaft **Rhätische Lagerhaus A.-G. (Rh. L.)**, in Landquart (Gemeinde Igis) (S. H. A. B. Nr. 254 vom 15. Oktober 1921, Seite 2005), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Dezember 1924 durch Ausgabe von weiteren 40 auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 1000 das Aktienkapital von Fr. 210,000 auf Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken) erhöht und dementsprechend die Statuten abgeändert.

Aargau — Argovie — Argovia

1925. 15. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Brauerei Feldschlösschen**, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1921, Seite 264), hat ihr Aktienkapital durch Ausgabe von 1300 neuen, auf den Namen lautende Aktien im Nominalwerte von Fr. 500 von bisher Fr. 1,950,000 um den Betrag von Fr. 650,000 auf Fr. 2,600,000 erhöht. In der Generalversammlung vom 13. Dezember 1924 wurden die Statuten entsprechend abgeändert.

Mercerie-, Baumwoll- und Wollstoffe. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwestern Wildi, Handiung**, in Reinach (S. H. A. B. 1902, Seite 125), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Restaurant. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Hans Basler**, in Brugg, ist Hans Basler, von Herznach, in Brugg. Restaurant Aarebrücke. Vorstadt.

31. Januar. Die von der Firma **Chemische Fabrik A. G. Aarau**, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 1099), an Johann Künzle erteilte Prokura ist erloschen.

Chemische Fabrik. — 31. Januar. Die Firma **Adolf Lang**, in Aarau (S. H. A. B. 1924, Seite 196), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar. Inhaberin der Firma **Bolliger, Lebensmittel en gros**, in Brugg, ist Berta Bolliger-Kloter, von Schlossrued, in Brugg, mit ihrem Ehemann Jakob Bolliger in Gütertrennung lebend. Natur des Geschäftes: Lebens- und Genussmittel en gros. Geschäftslokal: Lilienstrasse Nr. 891.

Lebens- und Genussmittel. — 2. Februar. Die Firma **Jakob Bolliger**, in Brugg (S. H. A. B. 1921, Seite 2189), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Februar. **Aktiengeselischaft Aspi, Klöppelspitzenfabrik**, in Unterkulm (S. H. A. B. 1924, Seite 1423). Der technische Leiter Ernst Bächli ist aus dem

Verwaltungsrate und aus der Firma ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Februar. **Imprägnierwerke Brittnau/Wykon A. G.**, in Brittnau (S. H. A. B. 1923, Seite 1147). Zu den bisherigen Verwaltungsräten Dr. Hans Ringier, Präsident; Gustav Leimgruber, Delegierter; Anton Häfliger und Fritz Wullschleger wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Adolf Leimgruber, Kaufmann, von Herznach, in Walterswil; Josef Häfliger, Geschäftsmann, von und in Langnau (Luzern), und Willy Steiger, Kaufmann, von Uetikon a. See (Zürich), in Lugano. Albert Leimgruber und Louis Betschen sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Nachdem der bisherige Prokurist Adolf Leimgruber zum Mitglied des Verwaltungsrates ernannt worden ist, erlischt auch dessen Prokuraunterschrift. Derselbe führt nun die volle Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten.

Wagen- und Holzwarenfabrik. — 2. Februar. Johannes Rohr und Arnold Rohr, beide von und in Hunzenschwil, haben unter der Firma **Gebr. Rohr**, in Hunzenschwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1925 ihren Anfang nahm. Mechanische Wagen- und Holzwarenfabrik. Aarauerstrasse, Gebäude Nr. 166.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Wagnerei. — 1925. 30. Januar. Die Firma **Jakob Huber**, Mechanische Wagnerei, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 315 vom 14. Dezember 1920, Seite 2359), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Wagnerei. — 30. Januar. Inhaber der **Firma Jakob Huber**, in Bischofszell, ist Jakob Huber, von und in Bischofszell. Mechanische Wagnerei.

Schifflistickerei. — 30. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Vollenweider & Cie.**, Schifflistickerei, in Rosental-Wängi (S. H. A. B. Nr. 85 vom 6. April 1909, Seite 599), ist Rudolf Gamper infolge Todes ausgeschieden.

30. Januar. **Wasserversorgungsgenossenschaft Fischingen**, in Fischingen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 19. Januar 1921, Seite 155). An Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Josef Brühwiler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde in den Vorstand gewählt: als Aktuar: Paul Holenstein, Gastwirt, von Au, in Fischingen. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar zeichnen rechtsverbindlich.

30. Januar. Nachverzeichnete 7 Firmen werden von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht:

1. Stickerei. — **J. Allaman & Co.**, Fabrikation und Export von Stickereien, in Güttingen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 10. Mai 1918, Seite 755), Konkurs.

2. Chemisch-technische Produkte, Restaurant. — **J. Grubenmann-Kulb**, Fabrikation und Handel chemisch-technischer Produkte, Restaurant z. Kappeli, in Rickenbach (S. H. A. B. Nr. 162 vom 10. Juli 1918, Seite 1138), Konkurs.

3. Drogerie und Kolonialwaren. — **Friedrich Nägeli**, Drogerie und Kolonialwaren zum Klösterli, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 26. Oktober 1910, Seite 1847), Konkurs.

4. **F. Müller, Buchdruckerei vormals Vereinsdruckerei**, Buchdruckerei und Verlag des «Der Wächter», in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 406 vom 5. Dezember 1901, Seite 1622), Konkurs.

5. **Industriewerke Sitterdorf A. G.**, Betrieb einer mechanischen Schuhfabrik, Müllerei und Salatinfabrik, in Sitterdorf (S. H. A. B. Nr. 117 vom 8. Mai 1920, Seite 864), Konkurs.

6. **Süssmosterei Murgental in Liquid.**, in Wängi (S. H. A. B. Nr. 255 vom 17. Oktober 1921, Seite 2011, und Nr. 163 vom 15. Juli 1924, Seite 1205), Konkurs.

7. Gasthof, Fuhrhalterei, Viehhandel. — **Georg Scherrer**, Gasthof zum Adler, Fuhrhalterei, Viehhandel, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 262 vom 25. Oktober 1921, Seite 2066), Abreise unbekannt wohin.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Pensionnat de demoiselles. — 1925. 2 février. Le chef de la maison **Béatrice-Mary Stocker**, à Arveyes sur Ollon, est Beatrice-Mary, fille de Francis Stocker, de nationalité anglaise, doctoresse ès lettres, domiciliée à Arveyes sur Ollon. Exploitation d'un pensionnat de demoiselles, à l'enseigne de «Mount Félix».

2 février. Le **Syndicat de Luan**, société coopérative dont le siège est à Corbeyrier (F. o. s. du c. des 14 avril 1913 et 6 juin 1923), a, dans son assemblée générale du 21 décembre 1924, nommé comme président: Louis Petitmermet, d'Yvorne, et secrétaire-caissier: Paul Leyvraz, de Rivaz, les deux agriculteurs, domiciliés à Corbeyrier. Louis Petitmermet et Paul Leyvraz remplacent comme porteurs de la signature sociale Henri Bertholet et Alexis Bournoud qui n'ont pas été réélus.

Société immobilière. — 2 février. Suivant procès-verbal notarié Alfred Allamand le 17 janvier 1925, et statuts du même jour, il a été constitué sous la raison **La Ruche S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Lavey-Village. Cette société constituée pour une durée illimitée, a pour but: a) l'achat de l'immeuble que Paul Petter, ancien buraliste postal, possède à Lavey-Village. Cette acquisition aura lieu pour le prix de dix mille francs; b) la transformation du dit immeuble en immeuble locatif, sa location, cas échéant sa revente; c) enfin et éventuellement l'achat, la location et la vente de tous autres immeubles. Le capital social est de quarante mille francs, divisé en quatre-vingts actions de cinq cents francs chacune, nominatives. Les avis et publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, nommés par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs, donnée collectivement. Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé comme suit: Paul Petter, de Lavey-Morcles, ancien buraliste postal, à Prilly; Auguste Petter, de Lavey-Morcles, adjoint du chef de gare de Vallorbe, à Vallorbe; Fernand Roy, de Vallorbe, employé de banque, à Lausanne.

Bureau de Cully

Café. — 31 janvier. La titulaire de la maison Elisa Bron, à Grandvaux, est Elisa née Burion, femme autorisée de Louis Bron, de Riex et Savigny, domiciliée à Grandvaux. Café de la Gare.

31 janvier. La **Société Foncière du Châtelard**, société anonyme, à Lutry (F. o. s. du c. des 22 mai 1903, n° 203, page 809, et 25 juin 1919, n° 150, page 1113), a réélu son conseil d'administration et nommé secrétaire: Adrien Burnier, de Cully et Lutry, représentant de commerce, à Lausanne, en remplacement de Edouard Burnier, décédé, dont la signature comme secrétaire est éteinte et radiée.

Bureau de Lausanne

30 janvier. La **Société d'entreprises techniques et commerciales**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 mai 1921), a, dans son assemblée générale du 29 janvier 1925, décidé sa dissolution. La liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Bureau de Nyon

Commerce de bétail. — 30 janvier. Le chef de la maison **John Dupraz**, à Nyon, est John-Adolphe, fils d'Eugène Dupraz, de Soral (Genève), domicilié à Nyon. Commerce de bétail.

31 janvier. Sous la raison sociale **Société Immobilière «Le Muguet» S. A.**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Nyon et qui a pour but l'acquisition d'un immeuble situé à Lausanne, Rue de la Borde, pour le prix de quatre-vingt-cinq mille francs, sa location et éventuellement sa revente. Les statuts portent la date du 29 janvier 1925. Le siège de la société est à Nyon. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à dix mille francs, divisé en dix actions de mille francs chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres, élus pour trois ans et rééligibles. Pour la première période triennale ce conseil est composé d'un seul membre qui est Léonard Pilloud, agriculteur, de Marchissy, domicilié à Borex. La société est valablement engagée par la signature d'un administrateur.

Bureau d'Oron

29 janvier. La liquidation de la société anonyme **Mines de Charbon d'Oron en Liquidation**, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 15 octobre 1919, n° 247, page 1816), étant terminée, cette raison sociale est à radier au registre du commerce du district d'Oron.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Vins étrangers. — 1925. 31 janvier. Alphonse Zufferey et Joseph Zufferey, tous deux de Saint-Luc, à Sierre, ont constitué à Sierre, sous la raison sociale **Alphonse Zufferey et Cie.**, une société en nom collectif, qui a commencé le 1er janvier 1925. Vins étrangers en gros et mi-gros.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1925. 19 janvier. Sous la dénomination de **Association des Catholiques Romains de Travers**, il est fondé une association qui a son siège à Travers et a pour but de protéger et de développer en commun les intérêts religieux de ses membres, ainsi que l'acquisition d'immeubles à l'usage et pour l'exercice du culte catholique romain. Les statuts portent la date du 19 décembre 1924. Est membre de l'association toute personne jouissant de la capacité civile domiciliée dans la circonscription communale de Travers se rattachant ouvertement à la foi catholique, apostolique et romaine, qui en fait la demande par écrit au conseil administratif et est accepté par l'assemblée générale. La qualité de membre de l'association se perd: 1. par la démission qui peut être donnée en tout temps, sans avertissement. Est réputé démissionnaire tout membre de l'association qui cesse d'être domicilié dans la circonscription communale de Travers; 2. par exclusion prononcée par l'assemblée générale ou par simple décision de Monseigneur l'Evêque ou du curé de la paroisse lorsque le membre aurait cessé de professer la religion catholique, apostolique et romaine ou aurait agi contre celle-ci. La responsabilité des membres est limitée au montant de l'actif social et ceux-ci ne peuvent pas être recherchés personnellement pour l'acquittement des dettes sociales. Les membres sont astreints au paiement de cotisations fixées à fr. 1. 20 par an et par membre. Les organes de l'association sont: L'assemblée générale des membres de l'association et un conseil administratif ou de direction de cinq membres. La société est engagée par la signature du président et du secrétaire-caissier. Le président est Pascal Muriset, curé, du Landeron, domicilié à Fleurier, et le secrétaire-caissier est Marcel Krügel, originaire de Travers, où il est domicilié.

Genf — Genève — Ginevra

Bestiaux et marchandises diverses. — 1925. 30 janvier. La maison **Alfred Roschi**, commerce de bestiaux, inscrite à Plan-les-Ouates (F. o. s. du c. du 16 juin 1917, page 980), a ajouté à son genre d'affaires le commerce de marchandises diverses et transféré son siège commercial à Genève, 22, Rue de la Servette. Le domicile particulier du titulaire est également à Genève.

30 janvier. **Société Immobilière du Jonc**, société anonyme ayant son siège à Meyrin (F. o. s. du c. du 23 novembre 1917, page 1845). Madame Ida-Marie Deborne née Blaser, négociante, de Carouge, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale en remplacement de Silvio Galléano, décédé, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

31 janvier. L'**Alliance financière S. A. en liquidation**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 septembre 1924, page 1524), ayant terminé sa liquidation, cette société est radiée.

31 janvier. Dans son assemblée générale ordinaire du 17 janvier 1925, la **Société de la Place de la Synagogue**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1922, page 2379), a pris acte de la démission de l'administrateur Joseph Jeandin, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints et a nommé Augusta dite Andrée Ludwig née Jeandin, sans profession, de Renan (Berne), à Plainpalais, avec signature sociale conformément aux statuts, seule administrateur.

31 janvier. **Banque Populaire Genevoise**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1924, page 807). La procuration collective conférée à Charles Périllat est éteinte.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Genf — Genève — Ginevra

1925. 29 janvier. Les époux **Georges-Alfred Berger**, négociant, aux Eaux-Vives (chef de la maison «Georges-Alfred Berger», aux Eaux-Vives), et Fanny-Julia née **Meier**, ont adopté, suivant contrat de mariage du 23 janvier 1925, le régime de la séparation de biens (C. C. art. 241 et ss.).

Société Immobilière Grancy-Simplon S. A., Lausanne

Emprunt hypothécaire 2e rang de fr. 150,000.

En conformité de l'Ordonnance fédérale sur la communauté des créanciers, les porteurs d'obligations de cet emprunt sont convoqués en **assemblée générale à Lausanne**, en l'étude des notaires **Menétrey et Redard**, Place Bel-Air, Terreaux 2, pour le **mardi, 17 février 1925, à 17 heures.**

ORDRE DU JOUR:

Prorogation de 10 ans de l'échéance de l'emprunt.
Elévation au 6 % du taux de l'intérêt. (V 16²)
Remplacement du représentant de la communauté des créanciers.

Lausanne, le 24 janvier 1925.

Le conseil d'administration de la société débitrice.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. Januar — Situation hebdomadaire du 31 janvier

Aktiva

	Fr.		Letzter Ausweis / *Dernière situation* Fr.	
Metallbestand:				*Encaisse métallique*
Gold	505,688,165. 85			*Or*
Silber	89,467,835. —			*Argent*
	595,156,000. 85	—	176,920. 95	
Portefeuille	304,067,813. 63	—	1,977,755. 49	*Portefeuille*
Sichtguthaben im Ausland	46,782,600. —	+	738,700. —	*Avoir à vue à l'étranger*
Lombardvorschüsse . .	51,728,142. 28	+	224,385. 14	*Avances sur nantiss*
Wertschriften	7,739,015. 45	+	511,240. 25	*Titres*
Korrespondenten . . .	23,192,701. 14	+	7,963,702. 10	*Correspondants*
Sonstige Aktiva . . .	16,050,128. 67	+	1,718,717. 99	*Autres actifs*
	1,044,716,402. 02			

Passiva

Eigene Gelder	31,440,858. 48		—	*Fonds propres*
Notenumlauf	825,016,140. —	+	42,822,085. —	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	163,709,146. 44	—	39,404,686. 18	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva . . .	24,550,257. 10	+	5,583,670. 22	*Autres passifs*
	1,044,716,402. 02			

Diskontosatz 4%, gültig seit 14. Juli 1923. — Lombardzinsfuss 5%, gültig seit 14. Juli 1923.

Taux d'escompte 4%, depuis le 14 juillet 1923. — Taux pour avances 5%, depuis le 14 juillet 1923.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1925 23. I. o.	p.	1925 15. I. o.	p.	1925 7. I. o.	p.	1924 31. XII. o.	p.	1925 31. I. o.	p.	1924 31. I. o.	p.	1923 31. I. o.	p.
Schweiz	4	2 5/8	4	2 3/4	4	3	4	3 1/8	4	2 1/4	4	3 9/16	3	2 1/16
Paris	7	6 1/2	7	6 1/4	7	6 1/2	7	6 3/4	7	6 1/4	6	5	5	4 1/4
London	4	3 7/8	4	3 3/4	4	3 7/8	4	3 7/8	4	3 13/16	4	3 1/2	3	2 1/2
Berlin	10	—	10	—	10	—	10	—	10	8	10	—	12	11 1/2
Milano	5 1/2	5 5/8	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 5/8	5 1/2	5 5/8	5 1/2	5 3/8	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 5/8
Bruxelles	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 1/4	5 1/2	5 1/2
Wien	13	—	13	—	13	—	13	—	13	—	9	—	9	9
Amsterdam	4	2 5/8	4	2 7/8	4 1/2	3 1/4	4 1/2	3 1/4	4	2 1/4	5	4 7/8	4	3 5/8
New-York	3	3	3	3	3	3	3	2 7/8	3	3	4 1/2	4 1/4	4	4 1/8
Spanien	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5 1/2	—
Schweden	5 1/2	—	5 1/2	—	5 1/2	—	5 1/2	—	5 1/2	—	5 1/2	—	4 1/2	—

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[1])

Gesetzliche Parität (Parité légale:) £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01: H. fl. 100 = Fr. 208.3193: $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschl.	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterd.	New-York	Spanien	Schwed.
1925	31. I.	27.99	24.81	123.25	21.50	26.70	72.69[4])	208 55	5.17 15/16	73.86	139.21
	23. I.	28.12	24.82 1/2	123.32	21.40	26.21	72.74[4])	209.09	5.17 11/16	73.35	139.34
	15. I.	27.71	24.75 1/2	123.39	21.41	25.87	72.79[4])	209.25	5.18 7/8	72.95	139.30
	7. I.	27.53	24.42	122 04	21.60	25.50	71.75[4])	207.84	5.13 3/8	71.58	137.85
1924	31. XII.	27.71	24.29 3/4	123.02	21.45	25.56	71 70[4])	207.98	5.18 1/8	71.67	138.40
	31. I.	26.22	24.61 1/4	1.30[2])	25 02	23.47	81 30[4])	215.05	5.78 5/16	73.28	151.—
1923	31. I.	32.68	24.84	0.01[3])	25.33	29.15	0.007	211.15	5.35 5/16	83.10	142.44
1922	31. I.	42.16	21.78 3/4	2.40[3])	22.91	40.35	0.15	187.00	5.19	76.04	198.17
1921	31. I.	45.40	24.20	10.90[3])	23.25	47.50	1.70	211.70	6.21	87.—	136.60

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [1]) Les cours signifient cours de la *demande*.
[2]) Für 1 Billion Mark — [2]) Pour 1 trillion de Mark.
[3]) Für 100 Mark — [3]) Pour 100 de Mark.
[4]) Für — pour K. 1,000,000.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 4. Februar an — Cours de réduction à partir du 4 février)

Belgique fr. 27. —; Dänemark Fr. 92. 75; Freie Stadt Danzig Fr. 100. —; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 50; Italie fr. 21. 70; Oesterreich (pro Million) Fr. 73. 30: Grande-Bretagne fr. 25. —.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 5. **Neue Beitritte.** — 31. I. 1925 — Nouvelles adhésions

Affoltern a. A.: VIII. 11708 Wasserversorgung. **Arlesheim:** V. 7439 Frefel, O., Seidenbänder en gros. — V. 7431 Römisch-katholische Kirchenkasse. **Arosa:** X. 689 Wagner, Else, Frau, Konfektionen. **Auvernier:** IV. 1305 Collectivité des propriétaires viticulteurs neuchâtelois. **Baden:** VI. 2228 Hunziker, Emil, Ingenieur. **Basel:** V. 7426 Bernegger, N. — V. 7436 Broggini, Eduard, Jurasit-Geschäft. — V. 7446 Egger, Arnold, Vertretungen: Malz und Brauereiartikel. — V. 7457 Ehrenbogen, Jos., Industrie chimique. — V. 7440 Gemischter Chor Basel. — V. 7429 Haas-Hartmann, Eduard. — V. 7433 Offiziers-Reitgesellschaft. — V. 7422 Paravicini, Eugen, Dr. — V. 7241 Walliser, Bertha, Papeterie. — V. 7449 Zesewitz, Paul, Möbelschreinerei. — V. 7445 Zimmermann, Erwin, Drahtflechterei, Siebwaren. **Bätterkinden:** III. 5368 Gemeindekasse. **Bellinzona:** XI. 638 « La Winterthur » Vita, agenzia generale. **Bern:** III. 5376 v. Bergen, Ernst, Dr. jur. — III. 5370 Eidg. Zeughaus. — III. 5365 Hädener, Albert, Schreibmaschinen und Möbel. — III. 5379 Lang, C. E., Direktor der A. Franke A.-G. — III. 5378 Meyer, Otto, Vertreter. — III. 5373 Reuter, G., Wwe., & Sohn, Steinpflästerungen und Plattenbeläge. — III. 5369 Verband schweiz. Artillerie-Vereine. **Bernex:** I. 3348 Maigre & Isoz. **Boswil:** VI. 2335 Berger's, Wwe., Erben, Kolonialwaren. **Boudry:** IV. 1294 Destienne, Charles, laboratoires vétérinaires Effenno. **Brugg:** VI. 2346 Speck, Gebr., Seifenfabrik. — VI. 2317 Wildi, Paul, Mechanische Küferei. **Buochs:** VII. 3009 Wyrsch, Gebr., Parkettfabrik, Sägerei und Holzhandlung. **Chiggiogna:** XI. 608 Cassa comunale. **Colombier:** IV. 1286 Thiébaud, Eric, représentations. **Cressier (Neuch.):** IV. 1313 Ruedin-Brenneisen, Gaston, vins. **Corseaux:** IIb. 584 Volet, J. H. **Courroux:** IVa. 1611 Union instrumentale. **Crissier:** II. 2948 Blondel, Robert, agriculteur. **Davos-Platz:** X. 1002 Haefely, H., Villa Tobelheim & Borgonovo. **Delémont:** IVa. 1615 Fanfare municipale (Tombola). **Dornach:** V. 7434 Graber, Paul. **Ennenda:** IXa. 676 Orchesterverein. **Fleurier:** IV. 1317 Coopérative émancipatrice. **Fribourg:** IIa. 661 Civelli, F., maître-tailleur de pierre, Carrière Beauregard. — IIa. 662 Hefti, Beda, ingénieur. **Genève:** I. 3352 Bœsch, photographe. — I. 3353 Durwang, R. A., éditions « Constellor ». — I. 3351 Festival du Travail 1925, commission cartes d'entrée. — I. 3354 Fête fédérale de gymnastique Genève 1925, comité de prix. — I. 3344 Lachat-Deblue, confiseur. — I. 3346 Michoulowitch, Jacques. — I. 3345 Quiblier-Gallay, horticulteur. — I. 3343 Sager, Ch., dentiste. — I. 3349 Service d'hygiène du canton de Genève. — I. 3347 Société textile de Genève. — I. 3342 Vuagnat, E., avocat. — I. 3350 Wiénert, André. **Herzogenbuchsee:** IIIa. 500 Amsler, H., Dr., Zahnarzt. — IIIa. 503 Büchler, W., Buchbinderei und Kartonnage. **Höngg:** VIII. 11648 Kasper, Hch., Schuh- und Huthandlung. **Horgen:** VIII. 11693 Clerici, F., Baugeschäft. **Ins:** III. 5371 Schneider, J., Pfarrer. **Intragna:** XI. 511 Società cooperativa di consumo. **Koblenz:** VI. 2323 Feller, Adolf, Autogarage. **Laufenburg:** VI. 2345 Erne-Spelser, J., Baumeister. **Lausanne:** II. 2937 Diaceri, Charles, ferblantier-appareilleur. — II. 2946 Nordmann, Lucien, négociant. — II. 2945 Levin-Poirier, « Loso », tabacs. — II. 2938 « Pratica », Bureau d'arts graphiques. — II. 2941 Reymond, Louis, Directeur du Crédit foncier vaudois. **Leukerbad:** IIa. 513 Lorétan-Rey, E. **Locarno:** XI. 880 Pedroni, L., & C., fabbrica di sigari e tabacchi. **Lumino:** XI. 105 Società tiratori « Patria e Progresso ». **Luzern:** VII. 3037 Diener, R., Mechanische Spenglerei. — VII. 3038 Emch-Zurmühle. Gemüsehandlung. — VII. 3042 Leber, Fritz, vormals E. Leber-Lauber, Manufakturwaren. — VII. 3043 Schwyter, Apotheke. **Mels:** X. 1316 Scherzinger-Burlet, Adolf, Tuchgeschäft. **Montana-Vermala:** IIc. 703 Matthey, Rodolphe, fonctionnaire postal. **Montreux:** IIb. 583 Waldburger. Ernest, droguerie-épicerie. **Müllheim:** VIIIc. 668 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Müllheim. **Murten:** IIa. 192 Haenni, Kurt, Versicheruugen — Assurances. — IIa. 646 Joggi, Ernst, Eisen, Eisenwaren, Fensterglas. **Näfels:** IXa. 675 Tostini, L., & Sohn, Bauunternehmung. **Neuchâtel:** IV. 1311 Imprimerie Paul Attinger S. A. — IV. 1307 Laboratoire de recherches horlogères. — IV. 1309 Leuenberger, Erhard, & Moser, imprimerie de l'Orangerie. **Oberägeri:** VII. 3046 Koller, Emil, Villa Hollandia. **Oerlikon:** VIII. 11704 Meier-Ehret, C., Chemisch-technische Produkte. **Olten:** Vb. 752 Christen, Max, Bureau-Bedarf, Vertretungen. — Vb. 514 Schürmann, Walter, Uhrmacher. — Vb. 750 Spielmann, Arthur, Bodenwichsefabrik. **St-Gingolph:** IIc. 564 Caisse communale. **Schwyz:** VII. 3045 Brubin, J., Herrengasse. **Seegräben:** VIII. 11722 Steuerbezügeramt. **Sierre:** IIc. 122 Wüttrich, Fritz, ameublement et sellerie. **Sion:** IIc. 629 Caisse d'assurance du bétail bovin de la commune de Sion. — IIc. 702 Calpini, Henri, employé de banque. — IIc. 692 Reich, Liebhauser et Sartoretti, entreprise de bâtiments, travaux publics. — IIc. 695 Comité central de l'U. S. S. A. P. Sion. **Spiez:** III. 5374 Ilg-Ith, W., Papeterie. **Sursee:** VII. 3017 Huser, Oswald, eidg. dipl. Zahnarzt. **Tavannes:** IVa. 1614 Kaesermann, F., commerce de fromages. **Thun:** III. 5372 Engel, Gartenmann & Moeglé, Hotel Beau-Rivage. — III. 5361 Wittwer, J., Postbeamter. **Vouvry:** II. 2942 Cousin, Ernest, Directeur. **Wädenswil:** VIII. 5233 Sparkasse Wädenswil, Hypothekar-Abteilung. — VIII. 4750 Sparkasse Wädenswil, Sparheft-Abteilung. **Wildersvil:** III. 5367 Balmer, Fritz, Friedhofgärtner. **Winterthur:** VIIIb. 1182 Gut, Jb., Messerschmied. — VIIIb. 1179 Kantonalturnverein Zürich, Technischer Ausschuss. — VIIIb. 1183 Sarrat, B., spanische Weinhandlung und Comestibles. — VIIIb. 1181 Schweizerischer Amateur-Photographen-Verband. **Wolhusen:** VII. 3040 Renggli, Jos., Fensterfabrik und Bauschreinerei. **Yverdon:** II. 2943 Buess, Alfred, « Photo industrielle ». **Zürich:** VIII. 11696 Argena A.-G. — VIII. 11700 Baumgartner, Hch., Clichéfabr. — VIII. 11701 Eberhard, Gottl., Schreinerei und Glaserei. — VIII. 11717 Escher, Alfons, Buchbinderei. — VIII. 11712 Fischer, Eduard, Fuhrhalter. — VIII. 11730 Forchbahn A.-G., Betriebsführung: Städtische Strassenbahn Zürich. — VIII. 11728 Loesch, Jos., & Ch. Sommerer, Corso-Brillen. — VIII. 11702 Rosskampf, Jean, Textil-Verkaufsbureau. — VIII. 11598 Sigg & Kern, Elektrische Anlagen. — VIII. 11705 Taglioretti, F., Briefmarken. — VIII. 11714 Vogel, Otto, Weinimport. — VIII. 11716 Winkler, Josef, Reklameverlag des F. C. Young Fellows. — VIII. 11706 Wolfer, Phil., Schneidermeister. — VIII. 11145 Zahnärztliches Technikum Zürich 2, Dr. Eug. Müller. **München:** VIII. 11711 Halder & Co., Theaterbuchhandlung. **Nürnberg:** VIII. 11691 « Bargeo », Gesellschaft für Bürobedarf m. b. H. **Nevlges (Rheinland):** V. 7402 Bredtmann, Hugo.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Gewinn- u. Kapital-Reservefonds Fr. 2,263,300

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA St. Gallen

Aktienkapital Fr. 10,000,000 Gegründet 1858

Kontinentale und überseeische Transport-Versicherungen von Waren und Valoren

Auskünfte bereitwillig durch die **Direktion der Gesellschaft in St. Gallen**

sowie durch deren General-Agenturen in

Aarau: J. Ritzmann, Oberholzstrasse 15.
Basel: H. Sigrist & Dr. Hotz, Blumenrain 16.
Bern: H. Keller, Bubenbergplatz 3.
Genf: Pingct & Balthazard, Boulevard Georges Favon 3. 34 (4912 G)
Glarus: Jacob Glarner.
La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean, Rue Léopold Robert 76.
Lausanne: Louis Genton, Rue du Lion d'Or 2.
Luzern: Zyro & Stutz, Grendelstrasse 8 (Falken)
Zürich: K. Lindt & Dr. Schindler, Bahnhofstr. 46

Internationale Petroleum-Union in Liq. in Zürich

Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Internationale Petroleum-Union** mit Sitz in **Zürich,** Stampfenbachstrasse 69, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. August 1924 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Nach Vorschrift des Gesetzes (Art. 665 O. R.) werden die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche bei dieser anzumelden. '144

Zürich, den 17. Januar 1925.

Die Liquidationskommission:
P. Scherrer, A. Lachenal, H. Pestalozzi.

Emprunt 4¼% Société des Tramways de Fribourg 1911

22	48	61	69	116	188	190	201	217	250	270	291
340	349	363	540	561	597	721	759	796	829	927	982

Remboursables à partir du 1er mai 1925. (10581 F) '270

Banque de l'Etat de Fribourg.

Maison Comte S.A. en liquidation

25-27 Bd. Helvétique, à Genève

Les créanciers sont invités à produire leurs comptes au siège de la société jusqu'au 20 février 1925, sous peine de forclusion.

.252 (1007 X) Les liquidateurs: **C. Miville. F. Corthay.**

Verkehr Nord-Süd u. Süd-Nord

Die Aktiengesellschaft 1 (7 Q)

INNOCENTE MANGILI

Sammelverkehre und Grosstransporte
empfiehlt ihre Grenzhäuser

BASEL-CHIASSO-LUINO u. DOMODOSSOLA

und Seehafen-Filialen Triest - Venedig - Genua - Neapel

Le poste de

Chef de la Publicité

dans importante maison de la branche « Chocolats » en Suisse est actuellement vacant.

Situation de premier ordre et d'avenir

pour candidat absolument capable, possédant culture générale étendue, ayant des aptitudes littéraires et des goûts artistiques, organisateur et esprit créateur versé dans les questions de propagande par la réclame. Connaissance de l'anglais désirée.

Postulants suisses possédant à fond les deux langues et remplissant toutes les conditions requises sont invités à adresser offres détaillées, avec « curriculum vitae », indications de références et prétentions sous chiffre M 20771 L à **Publicitas Lausanne.** ;272

SOCIÉTÉ DES NATIONS — BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL

MISE AU CONCOURS

de travaux pour le nouvel édifice du

BUREAU INTERNATIONAL du TRAVAIL

Genève

Les travaux suivants sont mis en soumission, du jeudi 5 février au samedi 14 février 1925:

A. **Travaux de vitrerie**

B. **Un lot de serrurerie**

C. **Un lot de menuiserie intérieure**

Les entrepreneurs désireux de faire des offres sont priés de retirer au bureau de l'architecte George Epitaux, 154, route de Lausanne, à Genève les formulaires de soumissions, dès le jeudi 5 février.

Pour l'obtention du dossier de menuiserie, les soumissionnaires devront déposer la somme de 20 francs, laquelle sera rendue à la restitution du dit dossier.

Les soumissions remplies seront à déposer, sous pli fermé, munies de la mention du travail soumissionné, au Service intérieur du Bureau international du Travail, à Genève, pour le samedi 14 février, à 11 heures du matin au plus tard. Les offres seront ouvertes à ce moment-là en présence des intéressés. (987 X) -248

AMOR

Schokolade-, Confiserie- & Biscuitfabriken A.-G. Bern

XXII. ordentliche Generalversammlung

Samstag den 21. Februar 1925, vormittags 11 Uhr im Kursaal Schänzli, Bern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1924, sowie des Revisorenberichtes.
2. Festsetzung der Dividende.
3. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren. '268

Die Eintrittskarten können bis zum 20. Februar 1925 auf dem Bureau der Gesellschaft erhoben werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes. Ebendaselbst liegen Bilanz und Revisorenbericht vom 5. Februar 1925 an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Bern, den 2. Februar 1925.

Der Verwaltungsrat.

BANQUE DE GENÈVE

4. Rue du Commerce
Genève

Gegründet 1848 unter Mitwirkung des Staates.
★
Besorgt alle Bank-Geschäfte.

vergütet gegenwärtig

5½ % 127

für Depotgelder auf 3 Jahre und länger.

Eidg. Stempel zu Lasten der Bank

Berner Handelsbank

Gegründet 1863

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag den 13. Februar 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bankgebäude.**

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1924.
   a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung.
   b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle pro 1925 und deren Ersatzmänner.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 26. Januar 1925 an auf dem Bureau der Direktion zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 7. Februar 1925 während den Geschäftsstunden bezogen werden:

in Bern: bei der Bank selbst;
in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie.;
ferner bei sämtlichen Sitzen des Schweizerischen Bankvereins und bei der Solothurner Handelsbank, Solothurn und Olten, wo auch der gedruckte Jahresbericht pro 1924 bezogen werden kann. 210

Bern, den 15. Januar 1925.

Namens des Verwaltungsrates der Berner Handelsbank,

Der Präsident: **E. Usteri-Pestalozzi.** Der Direktor: **Fr. Christen.**

DRESSLUFT- u. Farbspritzanlagen

A. Specken • Zürich 7
Böcklinstr. 16 81

Les

insertions

pour les

financiers commerçants et industriels

trouvent dans la

Feuille officielle suisse du commerce

la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces **PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

Banque nationale de Crédit

PARIS 13

Capital	**Fr.**	**250,000,000** entièrement versés
Réserves	**„**	**97,147,000**
Dépôts	**„**	**2,705,271,000**

490 Succursales en France

Toutes Opérations de Banque

Internationale Eisenbahnbank in Liquid., Bern

Die Liquidationsquote von zehn Franken für jede Prioritätsaktie kann beim unterzeichneten Liquidator bezogen werden. (81261 X) '273

Genf, Rue du Stand 57. **Victor Wilczek.**

Die **A.-B. Ljungströms Ångturbin** als Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 97147, 97390, 98741, 101786, 102222/227, 102609, 102898/99, 103516 und 103852, betreffend Dampfkessel, Feuerungen, Vorwärmer und Reinigungsvorrichtungen für Kessel, möchte mit schweizerischen Fabrikanten behufs praktischer Ausführung dieser Erfindungen in Verbindung treten. — Nähere Auskünfte vermittelt Hans Stickelberger, Patentanwalt, Holbeinstrasse 65, Basel (Drahtadresse: Invention Basel) (524 Q) 262

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne